

Ava

IT

Poltrone destinate all'operatività quotidiana in ufficio, comode, funzionali e performanti

EN

Armchairs designed for everyday office use, comfortable, functional and with high performance.

FR

Fauteuils destinés à un usage quotidien au bureau, confortables, fonctionnels et performants.

ES

Sillones pensados para el uso diario en la oficina, cómodos, funcionales y de alto nivel.

Ava/
Ava White



Ava

IT

Ava è una poltrona operativa con schienale e seduta completamente imbottiti che garantiscono un elevato livello di comfort. Le funzionalità di meccanismi e braccioli permettono una totale personalizzazione fino a soddisfare le più specifiche preferenze. Una forma imponente che caratterizza ogni ambiente.

EN

Ava is an operative armchair with a fully padded backrest and seat that guarantees a high level of comfort. The functionality of the mechanisms and armrests allows for total personalisation to suit the most specific requirements. An imposing shape that will define any environment.

FR

Ava est un fauteuil de travail dont le dossier et l'assise sont entièrement rembourrés, ce qui garantit un niveau de confort élevé. Les fonctionnalités des mécanismes et des accoudoirs permettent une personnalisation totale pour répondre aux préférences les plus spécifiques. Une forme imposante qui caractérise tout environnement.

ES

Ava es un sillón de trabajo con respaldo y asiento totalmente acolchado que garantiza un alto nivel de confort. La funcionalidad de los mecanismos y reposabrazos permite una personalización total para satisfacer las preferencias más específicas. Una forma imponente que caracteriza cualquier ambiente.



AVA 01/PT



AVA 01-02

IT

Gli schienali sono proposti in due altezze per garantire differenti livelli di comodità e di rappresentatività. La versione alta, provvista di poggiatesta, diventa una poltrona semi direzionale a tutti gli effetti. Le scocche sono proposte in colore bianco e nero per aumentare le possibilità estetiche e gli abbinamenti.

EN

The backrests are available in two heights to guarantee varying levels of comfort and representation. The higher version, fitted with a headrest, becomes a semi-executive armchair in its own right. The shells are offered in black and white to increase the possibilities of aesthetics and colour combinations.

FR

Les dossiers sont proposés en deux hauteurs pour assurer des niveaux différents de confort et de représentation. La version haute, équipée d'un appui-tête, devient un fauteuil semi-exécutif à part entière. Les coques sont proposées en noir et en blanc pour multiplier les possibilités esthétiques et les combinaisons.

ES

Los respaldos se ofrecen en dos alturas para garantizar distintos niveles de comodidad y representación. La versión alta, con reposacabezas, se convierte en un sillón semidireccional a todos los efectos. Las estructuras se ofrecen en blanco y negro para aumentar las posibilidades estéticas y las combinaciones.



AVA 01/PT-01

IT

AVA 24 è la versione per uso intensivo che garantisce il perfetto comfort e la qualità tecnica di meccanismi, imbottiture e braccioli che si richiedono a poltrone operative utilizzate da più operatori all'interno della stessa giornata. Una risposta tecnica elevata che non altera minimamente l'impatto estetico complessivo della seduta.

EN

AVA 24 is the intensive use version that guarantees the perfect comfort and technical quality of mechanics, upholstery and armrests that are required of operating chairs used by several operators within the same day. A high technical response that minimises the overall aesthetic impact of the chair.

FR

AVA 24 est la version à usage intensif qui garantit le confort parfait et la qualité technique de la mécanique, de la rembourrage et des accoudoirs exigés pour les fauteuils d'opération utilisés par plusieurs opérateurs dans la même journée. Une réponse technique élevée qui minimise l'impact esthétique global du fauteuil.

ES

AVA 24 es la versión de uso intensivo que garantiza el perfecto confort y la calidad técnica de mecánica, tapicería y reposabrazos que requieren las sillas operativas utilizadas por varios operarios en una misma jornada. Una alta respuesta técnica que minimiza el impacto estético global de la silla.



AVA 24 01/PT



AVA WHITE 01/PT-01-02

Ava

Ava è un' **avanzata** sedia da ufficio, con schienale a rete, braccioli regolabili, base in alluminio lucido e ruote piroettanti frenate. È disponibile anche nelle versioni **certificate EN 1335:2020 Tipo A con meccanismo sincronizzato autopesante e traslatore integrato nel sedile** e **H24secondo la normativa BS5459**.

DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT	EN	FR	ES
----	----	----	----

Ava è una collezione operativa interamente imbottita e scocca nera. Lo schienale ha una struttura in polipropilene. Il sedile ha struttura in multistrati di legno e sotto sedile in polipropilene, l'imbottitura è in poliuretano ignifugo schiumato a freddo. È proposta con tre tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in nylon o pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero e con ruote piroettanti frenate. I braccioli sono regolabili fino a 3D. Il poggiatesta imbottito è regolabile e rivestito come il sedile. Ava è disponibile anche nelle versioni certificate EN 1335:2020 Tipo A con meccanismo sincronizzato autopesante e traslatore integrato nel sedile e H24secondo la normativa BS5459.

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

• EN 1335:2020 Type A			
• Articolo conforme al D.lgs. n. 81/2008			
• Articolo H24 certificato BS5459	• Item H24 certified BS5459	• Article H24 certifié BS5459	• Artículo H24 certificado BS5459
• Articolo conforme ai CAM	• Item compliant with CAM	• Article conforme aux CAM	• Artículo conforme a los CAM
• Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano schiumato a freddo ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret	• Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant cold molded polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather	• Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane injectée à froid ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret	• Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano moldeado frío ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

- SYN 01-A/** Meccanismo sincronizzato multi- blocco con tensionatore centrale
- SYN 03/** Meccanismo sincronizzato multi-blocco con traslatore di seduta
- SYN 15/** Meccanismo sincronizzato multi-blocco autopesante
- SYN 16/** Meccanismo sincronizzato multi-blocco H24 (Ava 24-24/PT)
- SYN 01-A/** Synchronized multi-block mechanism with central tension adjustment
- SYN 03/** Synchronized multi-block mechanism with sliding seat
- SYN 15/** Weight-activated synchronized multi-block mechanism
- SYN 16/** Synchronized multi-block H24 mechanism H24 (Ava 24-24/PT)

- SYN 01-A/** Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions et réglage tension central
- SYN 03/** Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions avec translation d'assise
- SYN 15/** Mècanisme synchronisé multispersions à pesage automatique
- SYN 16/** Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions H24 (Ava 24-24/PT)
- SYN 01-A/** Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición y regulador de tensión central
- SYN 03/** Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición y desplazador de asiento
- SYN 15/** Mecanismo sincronizado activado por el peso con bloqueo en multiposición
- SYN 16/** Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición H24 (Ava 24-24/PT)

BRACCIOLI - armrests - accoudoirs - brazos

- BRR 45/** Set braccioli regolabili 1D (altezza) in polipropilene nero, pad in poliuretano morbido
- BRR 46/** Set braccioli regolabili 3D (altezza, profondità, orientamento) in polipropilene nero, pad in poliuretano morbido
- BRR 33/** Set braccioli regolabili 2D (altezza,profondità) in polipropilene nero con staffa in pressofusione di alluminio, pad in poliuretano morbido
- BRR 32 H24/** Set braccioli regolabili 4D (altezza, profondità, orientamento, larghezza) in polipropilene nero con staffa in metallo, pad in poliuretano morbido
- BRR 45/** Set of 1D adjustable black polypropylene armrests (height) soft polyurethane pad
- BRR 46/** Set of 3D adjustable black polypropylene armrests (height, depth, revolving) soft polyurethane pad
- BRR 33/** Set of 2D adjsutable blackpolypropylene armrests (height, depth) with aluminium bracket, soft polyurethane pad
- BRR 32 H24/** Set of 4D adjustable black polypropylene armrests (height, depth, revolving, width) with metal bracket, soft polyurethane pad

Ava è un' **avanzata** sedia da ufficio, con schienale a rete, braccioli regolabili, base in alluminio lucido e ruote piroettanti frenate. È disponibile anche nelle versioni **certificate EN 1335:2020 Tipo A con meccanismo sincronizzato autopesante e traslatore integrato nel sedile** e **H24secondo la normativa BS5459**.

OPTIONAL

Ruote e piedini	Castros and feet
• RQ 14/ Set ruote gommate frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)	• RQ 14/ Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)
Basi	Bases
• BA 07/ Base in pressofusione d'alluminio lucido Ø 700 mm	• BA 07/ Polished aluminium base Ø 700 mm
• BA 07 BK/ Base in pressofusione d'alluminio lucido verniciato nero Ø 700 mm	• BA 07 BK/ Black painted aluminium base Ø 700 mm
Gas	Gas
• GC 01/ Gas cromato h 217 mm	• GC 01/ Chromed gas h 217 mm

Roulettes et patins	Ruedas y piesdes
• RQ 14/ Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)	• RQ 14/ Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)
Piètements	Bases
• BA 07/ Piètement aluminium moulé sous pression poli Ø 700 mm	• BA 07/ Base de fundición a presión de aluminio pulido Ø 700 mm
• BA 07 BK/ Piètement aluminium moulé sous pression poli finition noir Ø 700 mm	• BA 07 BK/ Base de fundición a presión de aluminio pulido pintado de negro Ø 700 mm
Gas	Gas
• GC 01/ Gaz chromé h 217 mm	• GC 01/ Gas cromado h 217 mm

MISURE - size - dimensions - medidas

--	--	--

--	--

Ava 24 01/PT

Ava 24 01

Ava White

DESCRIZIONE - description - description - descripción

IT	EN	FR	ES
<p>Ava è una collezione operativa interamente imbottita e scocca bianco. Lo schienale ha una struttura in polipropilene. Il sedile ha struttura in multistrati di legno e sotto sedile in polipropilene, l'imbottitura è in poliuretano ignifugo schiumato a freddo. È proposta con tre tipologie di meccanismi, elevazione a gas e basi in nylon o pressofusione di alluminio lucido o verniciato nero e con ruote piroettanti frenate. I braccioli sono regolabili fino a 3D. Il poggiatesta imbottito è regolabile e rivestito come il sedile. Ava White è disponibile anche nella versione certificate EN 1335:2020 Tipo A con meccanismo sincronizzato autopesante e traslatore integrato nel sedile.</p>	<p>Ava White is a fully upholstered operative collection with a white structure. The backrest has a polypropylene structure. The seat structure is in multi-layered wood, the under seat in polypropylene, and the padding in fire-retardant cold-molded polyurethane foam. It is available in three types of mechanism, gas-lift, bases in polished aluminium or nylon, and with braked swivel castors. The armrests are adjustable up to 3D. The padded headrest is adjustable and upholstered like the seat. Ava White is also available in EN 1335:2020 Type A certified version with a weightactivated synchronised mechanism and seat with integrated slide.</p>	<p>Ava White est une collection opérati­onnelle entièrement rembourrée avec une structure blanche.Le dossier a une structure en polypropylène. L'assise a une structure en multiplis de bois et sous l'assise en polypropylène, le rembourrage est en polyuréthane moussé à froid ignifuge. Elle est proposée avec trois types de mécanismes, vérin à gaz et bases en aluminium moulé sous pression poli ou en nylon et roulettes pivotantes freinées. Les accoudoirs sont réglables jusqu'à 3D. L'appui-tête rembourré est réglable et tapissé comme le siège. Ava White est également disponible en version certifiée EN 1335:2020 Type A avec un mécanisme synchronisé à pesage automatique et assise avec intégré.</p>	<p>Ava White es una colección operativa totalmente tapizada con estructura blanca. El respaldo tiene una estructura de polipropileno. El asiento tiene una estructura de multicapa de madera y debajo del asiento de polipropileno, el acolchado es de poliuretano expandido en frío ignifugo. Se propone con tres tipos de mecanismos, elevador de gas y bases de fundición a presión de aluminio pulido o nailon y ruedas giratorias con freno. El reposacabezas acolchado es ajustable y está tapizado como el asiento. Ava White está disponible también en versiones con certificación EN 1335:2020 Tipo A con mecanismo sincronizado activado por el peso y desplazador integrado en el asiento.</p>

CERTIFICAZIONI E OMOLOGHE - certification and homologues - certificats et homologues - certificaciones y homologación

<ul style="list-style-type: none">EN 1335:2020 Type A			
<ul style="list-style-type: none">Articolo conforme al D.lgs. n. 81/2008			
<ul style="list-style-type: none">Articolo conforme ai CAM	<ul style="list-style-type: none">Item compliant with CAM	<ul style="list-style-type: none">Article conforme aux CAM	<ul style="list-style-type: none">Artículo conforme a los CAM
<ul style="list-style-type: none">Omologa Ministeriale classe 1 IM nella versione in poliuretano schiumato a freddo ignifugo e tessuto Chili, tessuto Mirage o similpelle Secret	<ul style="list-style-type: none">Class 1IM Italian Ministerial approval in the fire-retardant cold molded polyurethane foam and Chili fabric, Mirage fabric or Secret simil leather	<ul style="list-style-type: none">Homologation Ministérielle Italienne Classe 1IM dans la version en mousse de polyuréthane injectée à froid ignifuge et tissu Chili, tissu Mirage ou simil cuir Secret	<ul style="list-style-type: none">Homologa Ministerial clase 1 IM en versión espuma de poliuretano moldeado frío ignifugo et tejido Chili, tejido Mirage o ecopiel Secret

GARANZIA - guarantee - garantie - garantía

5 anni - 5 years - 5 ans - 5 años

MECCANISMI- mechanism - mécanismes - mecanismos

<ul style="list-style-type: none">SYN 01-A/ Meccanismo sincronizzato multi- blocco con tensionatore centrale	<ul style="list-style-type: none">SYN 01-A/ Synchronized multi-block mechanism with central tension adjustment	<ul style="list-style-type: none">SYN 01-A/ Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions et réglage tension central	<ul style="list-style-type: none">SYN 01-A/ Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición y regulador de tensión central
<ul style="list-style-type: none">SYN 03/ Meccanismo sincronizzato multi-blocco con traslatore di seduta	<ul style="list-style-type: none">SYN 03/ Synchronized multi-block mechanism with sliding seat	<ul style="list-style-type: none">SYN 03/ Mécanisme synchronisé avec blocage multipositions avec translation d'assise	<ul style="list-style-type: none">SYN 03/ Mecanismo sincronizado con bloqueo en multiposición y desplazador de asiento
<ul style="list-style-type: none">SYN 15/ Meccanismo sincronizzato multi-blocco autopesante	<ul style="list-style-type: none">SYN 15/ Weight-activated synchroni­zed multi-block mechanism	<ul style="list-style-type: none">SYN 15/ Mècanisme synchronisé multispositions à pesage automatique	<ul style="list-style-type: none">SYN 15/ Mecanismo sincronizado activado por el peso con bloqueo en multiposición

BRACCIOLI - armrests - accoudoirs - brazos

<ul style="list-style-type: none">BRR 46 WH/ Set braccioli regolabili 3D (altezza, profondità, orientamento) in polipropilene bianco, pad in poliuretano morbido nero	<ul style="list-style-type: none">BRR 46 WH/ Set of 3D adjustable white polypropylene armrests (height, depth, revolving) black soft polyurethane pad	<ul style="list-style-type: none">BRR 46 WH/ Jeu d'accoudoirs réglables 3D (hauteur, profondeur, orientation) en polypropylène blanc, insert en polyuréthane souple noir	<ul style="list-style-type: none">BRR 46/ Juego de brazos regulables 3D (altura, profundidad, orientación) en polipropileno blanco, almohadilla en poliuretano suave negro
<ul style="list-style-type: none">BRR 33 WH/ Set braccioli regolabili 2D (altezza, profondità) in polipropilene bianco con staffa in pressofusione di alluminio, pad in poliuretano morbido nero	<ul style="list-style-type: none">BRR 33 WH/ Set of 2D adsutable white polypropylene armrests (height, depth) with aluminium bracket, black soft polyurethane pad	<ul style="list-style-type: none">BRR 33 WH/ Jeu d'accoudoirs réglables 2D (hauteur, profondeur) en polypropylène blanc avec étrier en aluminium, insert en polyuréthane souple noir	<ul style="list-style-type: none">BRR 33/ Juego de brazos regulables 2D (altura, profundidad) en polipropileno blanco con soporte de aluminio, almohadilla en poliuretano suave negro

OPTIONAL

<p>Ruote e piedini</p> <ul style="list-style-type: none">RQ 14/ Set ruote gommate frenate Ø 65 mm (pavimenti in legno)	<p>Castros and feet</p> <ul style="list-style-type: none">RQ 14/ Set of braked rubber castors Ø 65 mm (wooden floors)	<p>Roulettes et patins</p> <ul style="list-style-type: none">RQ 14/ Jeu de roulettes bande caoutchouc freinées Ø 65 mm (pour parquet)	<p>Ruedas y pìedes</p> <ul style="list-style-type: none">RQ 14/ Juego de ruedas de goma autofrenantes Ø 65 mm (para parquet)
<p>Basi</p> <ul style="list-style-type: none">BA 07/ Base in pressofusione d'alluminio lucido Ø 700 mm	<p>Bases</p> <ul style="list-style-type: none">BA 07/ Polished aluminium base Ø 700 mm	<p>Piètements</p> <ul style="list-style-type: none">BA 07/ Piètement aluminium moulé sous pression poli Ø 700 mm	<p>Bases</p> <ul style="list-style-type: none">BA 07/ Base de fundición a presión de aluminio pulido Ø 700 mm
<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">GC 01/ Gas cromato h 217 mm	<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">GC 01/ Chromed gas h 217 mm	<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">GC 01/ Gaz chromé h 217 mm	<p>Gas</p> <ul style="list-style-type: none">GC 01/ Gas cromado h 217 mm

MISURE - size - dimensions - medidas

--	--	--

01/PT

01

02

Teddy - Cat. B

100% Poliestere Fr
 100% Polyester Fr
 100% Polyester Fr
 100% Polyester Fr



TY01
 Nero
 Black
 Noir
 Negro

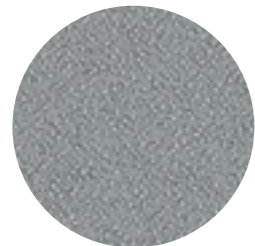
TY24
 Grigio avio
 Grey avio
 Gris avio
 Gris avio



TY22
 Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux



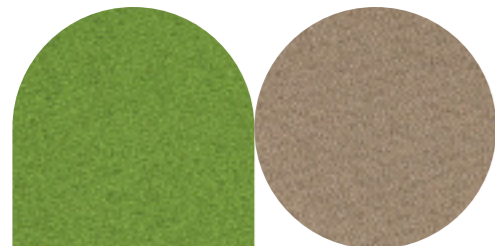
TY02
 Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo



TY04
 Grigio chiaro
 Light grey
 Gris clair
 Gris claro



TY03
 Blu
 Blue
 Bleu
 Azul



TY05
 Verde
 Green
 Vert
 Verde

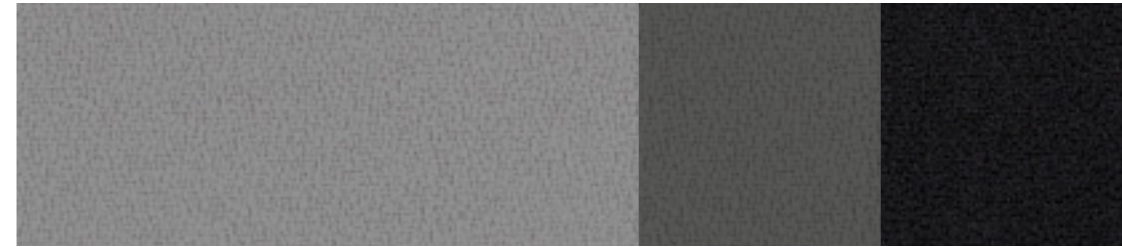
TY06
 Terra
 Earth
 Terre
 Tierra



TY23
 Azzurro
 Light blue
 Blue ciel
 Azul

Mirage - Cat. C

100% Poliestere Fr - Trevira CS®
 100% Polyester Fr - Trevira CS®
 100% Polyester Fr - Trevira CS®
 100% Poliéster Fr - Trevira CS®



MG04
 Grigio chiaro
 Light grey
 Gris clair
 Gris claro

MG24
 Grigio
 Grey
 Gris
 Gris

MG01
 Nero
 Black
 Noir
 Negro



MG06
 Marrone
 Brown
 Brun
 Marrón



MG25
 Verde chiaro
 Light green
 Vert clair
 Verde claro



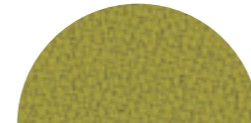
MG03
 Blu
 Blue
 Bleu
 Azul



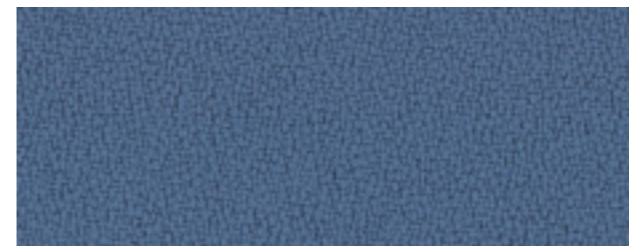
MG07
 Arancio
 Orange
 Orange
 Naranja



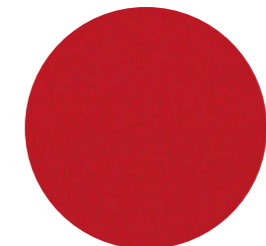
MG09
 Beige
 Beige
 Beige
 Beige



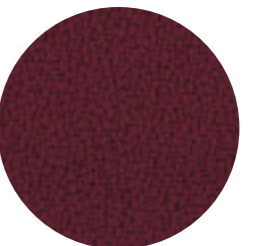
MG05
 Verde
 Green
 Vert
 Verde



MG33
 Azzurro
 Light blue
 Bleu ciel
 Azul



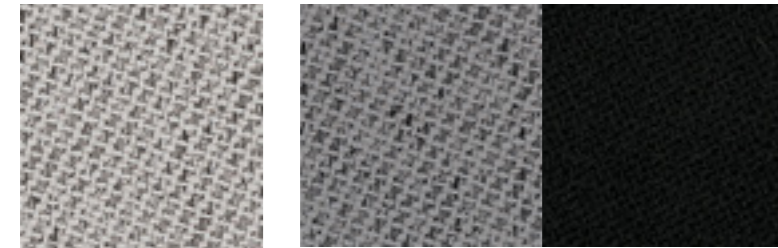
MG02
 Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo



MG32
 Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux

Chili - Cat. C

100% Poliestere riciclato post-consumo Fr
 100% Post consumer recycled polyester Fr
 100% Polyester recyclé post-consommation Fr
 100% Poliéster reciclado posconsumo Fr



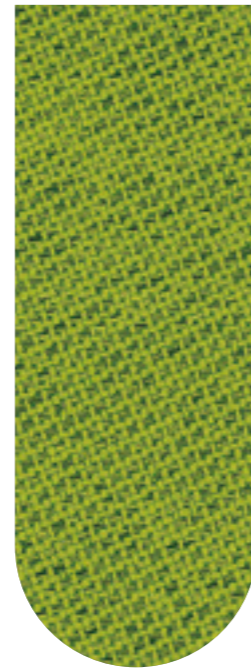
CL24
Grigio scuro
 Dark grey
 Gris foncé
 Gris oscuro

CL01
Nero
 Black
 Noir
 Negro

CL04
Grigio
 Grey
 Gris
 Gris

CL08
Ocra
 Ocher
 Ocre
 Ocre

CL25
Verde
 Green
 Vert
 Verde



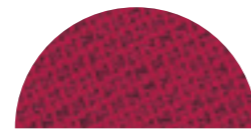
CL05
Verde chiaro
 Light green
 Vert clair
 Verde claro



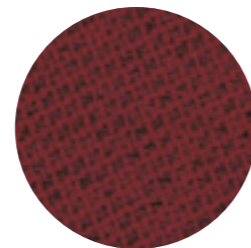
CL06
Marrone
 Brown
 Brun
 Marrón



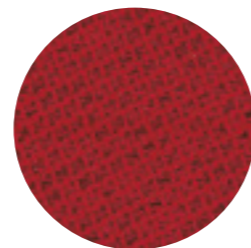
CL26
Marrone scuro
 Dark brown
 Brun foncé
 Marrón oscuro



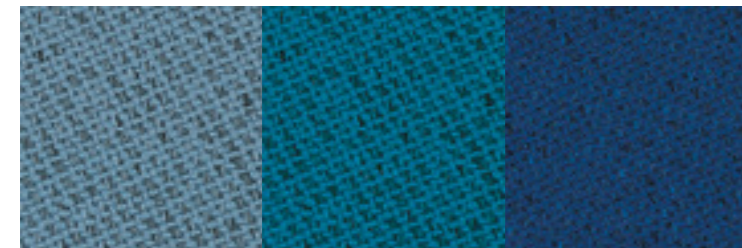
CL32
Amaranto
 Amaranth
 Amarante
 Amaranto



CL22
Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux



CL02
Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo



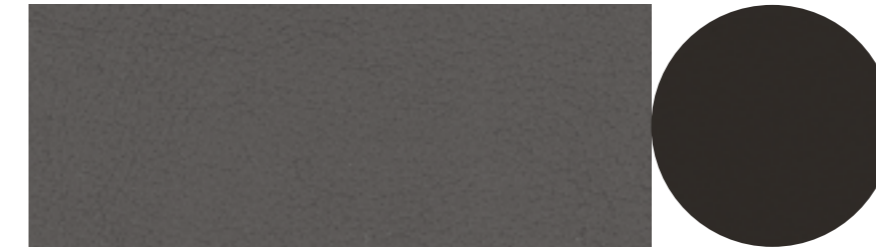
CL33
Azzurro
 Light blue
 Bleu ciel
 Azul

CL23
Turchese
 Turquoise
 Turqoise
 Turquesa

CL03
Blu
 Blue
 Bleu
 Azul

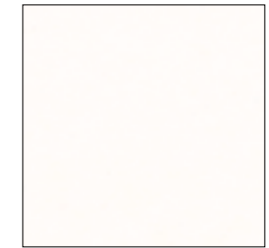
Secret - Cat. C

76% PVC - 22% PES - 2% PU



SC04
Grigio scuro
 Dark grey
 Gris foncé
 Gris oscuro

SC01
Nero
 Black
 Noir
 Negro



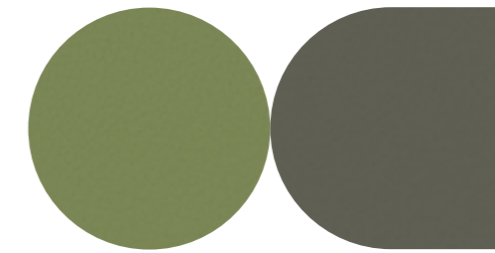
SC15
Bianco
 White
 Blanc
 Blanco



SC26
Marrone scuro
 Dark brown
 Brun foncé
 Marrón oscuro



SC06
Marrone
 Brown
 Brun
 Marrón



SC05
Verde
 Green
 Vert
 Verde

SC25
Verde scuro
 Dark green
 Vert foncé
 Verde oscuro



SC08
Ocra
 Ocher
 Ocre
 Ocre



SC03
Blu
 Blue
 Bleu
 Azul

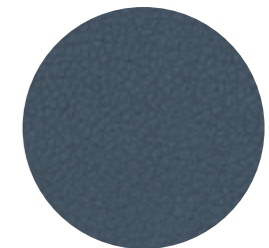


SC09
Beige
 Beige
 Beige
 Beige



SC22
Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux
 Bordeaux

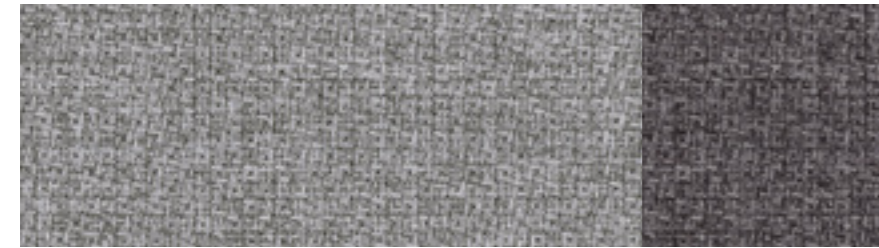
SC02
Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo



SC23
Blu scuro
 Dark blue
 Bleu foncé
 Azul oscuro

Step Melange - Cat. E

100% Poliestere Fr - Trevira CS®
 100% Polyester Fr - Trevira CS®
 100% Polyester Fr - Trevira CS®
 100% Poliéster Fr - Trevira CS®

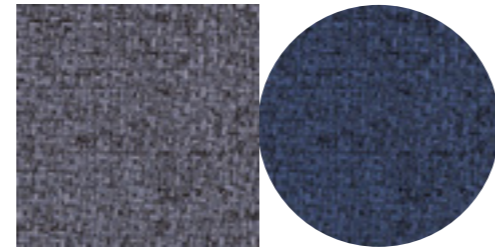


ST04

Grigio
 Grey
 Gris
 Gris

ST24

Grigio scuro
 Dark grey
 Gris foncé
 Gris oscuro



ST03

Blu
 Blue
 Bleu
 Azul

ST33

Blu scuro
 Dark blue
 Bleu foncé
 Azul oscuro



ST09

Tortora
 Grey beige
 Beige gris
 Taupe



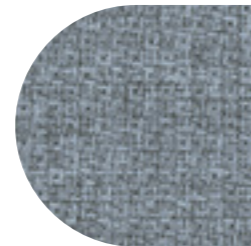
ST19

Beige
 Beige
 Beige
 Beige



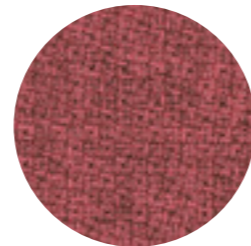
ST06

Marrone
 Brown
 Brun
 Marrón



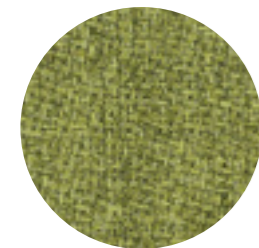
ST23

Turchese
 Turquoise
 Turquoise
 Azul turquesa



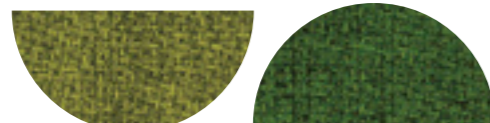
ST10

Salmone
 Salmon
 Saumoné
 Salmón



ST25

Verde chiaro
 Light green
 Vert clair
 Verde claro



ST05

Verde
 Green
 Vert
 Verde

ST35

Verde scuro
 Dark green
 Vert foncé
 Verde oscuro



ST07

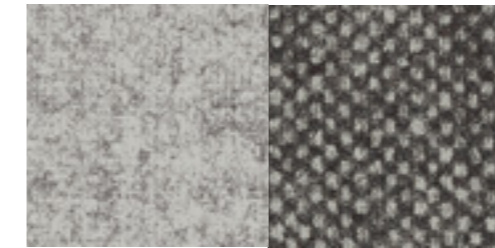
Arancione
 Orange
 Naranja
 Naranja

ST02

Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo

Fenice - Cat. E

75% Lana - 25% Poliammide
 75% Wool - 25% Polyamide
 75% Laine - 25% Polyamide
 75% Lana - 25% Poliamida

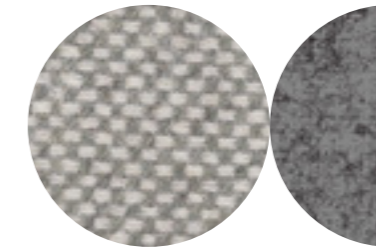


FE04

Grigio
 Grey
 Gris
 Gris

FS24

Grigio scuro
 Dark grey
 Gris foncé
 Grigio scuro

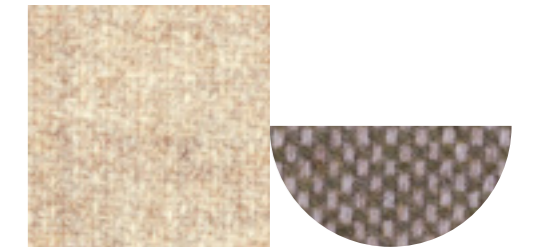


FS04

Grigio
 Grey
 Gris
 Gris

FE24

Grigio scuro
 Dark grey
 Gris foncé
 Gris oscuro



FE09

Beige
 Beige
 Beige
 Beige

FS06

Marrone
 Brown
 Brun
 Marrón



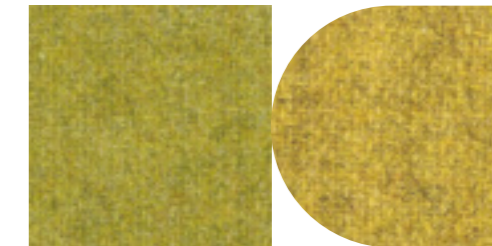
FE35

Verde scuro
 Dark green
 Vert foncé
 Verde oscuro



FS05

Verde
 Green
 Vert
 Verde

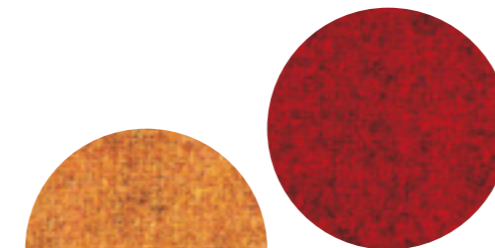


FE05

Verde
 Green
 Vert
 Verde

FE25

Verde chiaro
 Light green
 Vert clair
 Verde claro

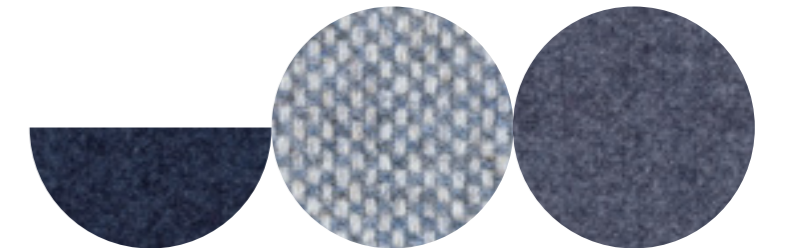


FE07

Arancio
 Orange
 Naranja
 Naranja

FE22

Rosso
 Red
 Rouge
 Rojo



FE03

Blu scuro
 Dark blue
 Bleu foncé
 Azul oscuro

FS03

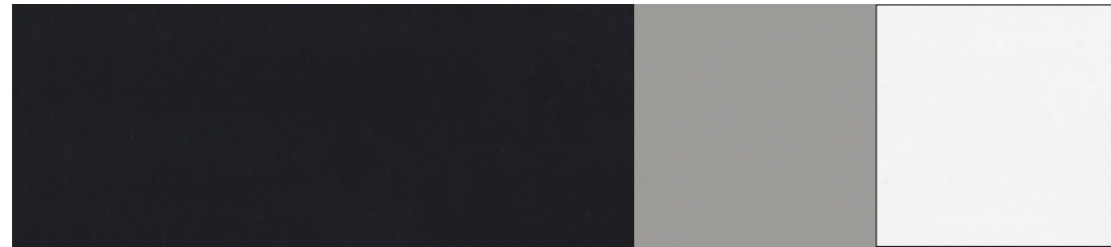
Blu
 Blue
 Bleu
 Azul

FE33

Blu
 Blue
 Bleu
 Azul

Extrema AU - Cat. F

63% PU- 23% COT- 8% PES



EX01

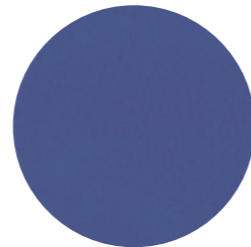
Nero
Black
Noir
Negro

EX04

Grigio scuro
Dark grey
Gris foncé
Gris oscuro

EX15

Bianco
White
Blanc
Blanco



EX03

Blu
Blue
Bleu
Azul



EX26

Marrone scuro
Dark brown
Brun foncé
Marrón oscuro



EX09

Beige
Beige
Beige
Beige



EX33

Carta zucchero
Powdre blue
Bleu poudre
Azul pastel

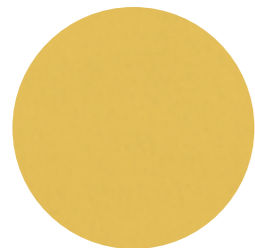
EX23

Blu scuro
Dark blue
Bleu foncé
Azul oscuro



EX06

Tortora
Grey beige
Beige gris
Taupe



EX08

Ocra
Ocher
Ocre
Ocre

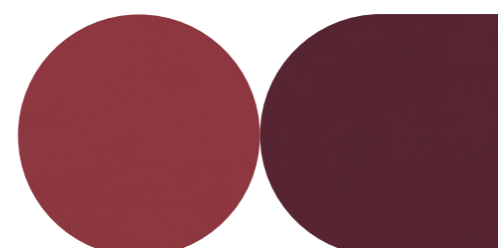


EX05

Verde oliva
Olive green
Vert olive
Verde oliva

EX25

Verde scuro
Dark green
Vert foncé
Verde oscuro



EX02

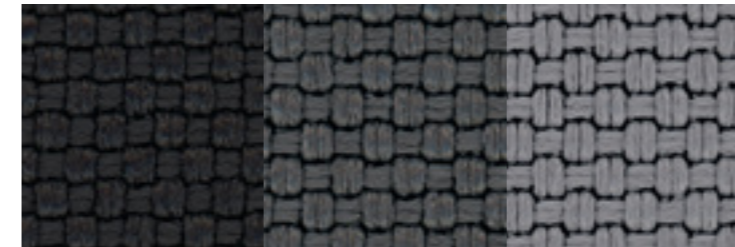
Rosso
Red
Rouge
Rojo

EX22

Bordeaux
Bordeaux
Bordeaux
Bordeaux

Nabucco - Cat. F

100% Poliestere Fr - Trevira CS®
100% Polyester Fr - Trevira CS®
100% Polyester Fr - Trevira CS®
100% Poliéster Fr - Trevira CS®



NA01

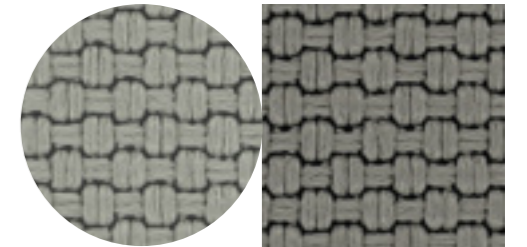
Antracite
Anthracite
Anthracite
Antracita

NA24

Grigio scuro
Dark grey
Gris foncé
Gris oscuro

NA04

Grigio chiaro
Light grey
Gris clair
Gris claro

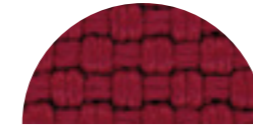


NA09

Tortora
Grey beige
Beige gris
Taupe

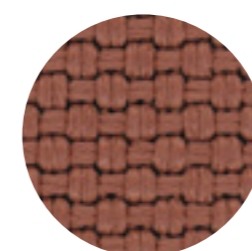
NA06

Beige
Beige
Beige
Beige



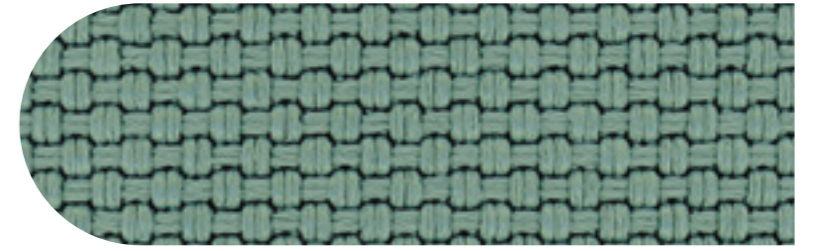
NA02

Rosso
Red
Rouge
Rojo



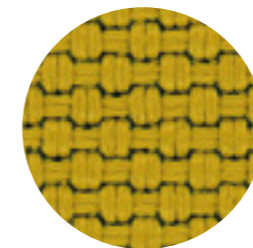
NA22

Salmone
Salmon
Saumoné
Salmón



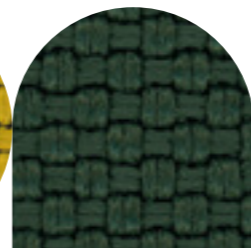
NA05

Verde chiaro
Light green
Vert clair
Verde claro



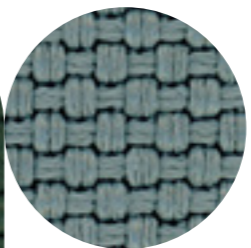
NA08

Ocra
Ocher
Ocre
Ocre



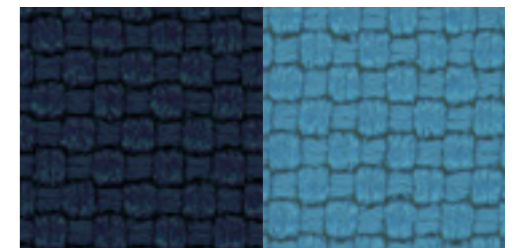
NA25

Verde scuro
Dark green
Vert foncé
Verde oscuro



NA33

Azzurro
Light blue
Bleu ciel
Azul



NA03

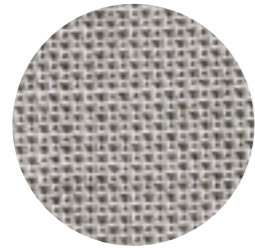
Blu scuro
Dark blue
Bleu foncé
Azul oscuro

NA23

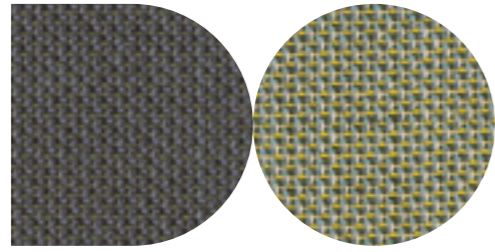
Turchese
Turquoise
Turquoise
Azul turquesa

Morph - Cat. G

85% Lana della Nuova Zelanda - 15% Poliammide
85% Wools of New Zealand - 15% Polyamide
85% Laine de Nouvelle Zélande - 15% Polyamide
85% Lana de Nueva Zelanda - 15% Poliamida

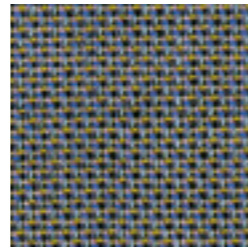


MO04
Grigio
Grey
Gris
Gris



MO24
Antracite
Anthracite
Anthracite
Antracita

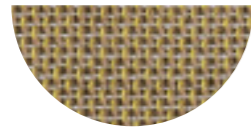
MO25
Verde oliva
Olive green
Vert olive
Verde oliva



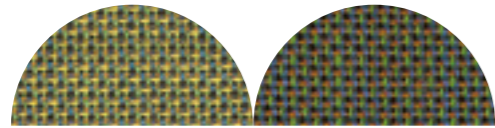
MO03
Blu
Blue
Bleu
Azul



MO09
Beige
Beige
Beige
Beige

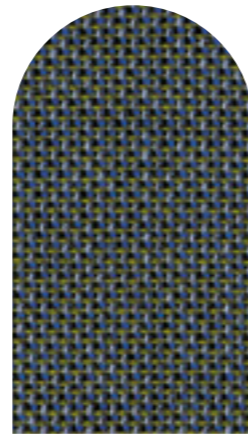


MO06
Nocciola
Hazel
Noisette
Avellana

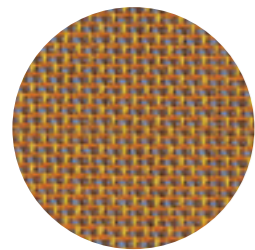


MO05
Verde
Green
Vert
Verde

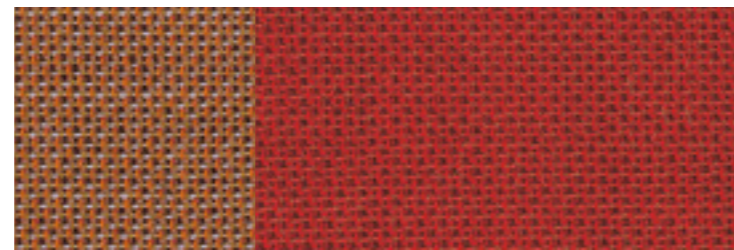
MO35
Verde scuro
Dark green
Vert foncé
Verde oscuro



MO23
Blu scuro
Dark blue
Bleu foncé
Azul oscuro



MO08
Giallo
Yellow
Jaune
Amarillo



MO07
Arancio
Orange
Orange
Naranja

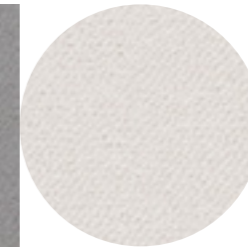
MO02
Rosso
Red
Rouge
Rojo

Gorgeous - Cat. G

100% PES Fr
100% PES Fr
100% PES Fr
100% PES Fr



GG04
Grigio
Grey
Gris
Gris



GG24
Grigio chiaro
Light grey
Gris clair
Gris claro



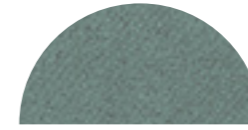
GG09
Beige
Beige
Beige
Beige



GG26
Tortora
Grey beige
Beige gris
Taupe



GG01
Nero
Black
Noir
Negro



GG05
Verde
Green
Vert
Verde



GG06
Marrone
Brown
Brun
Marrón



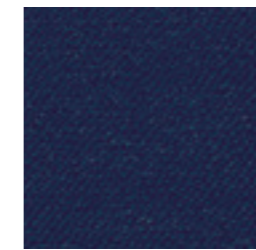
GG03
Azzurro
Light blue
Bleu ciel
Azul



GG25
Turchese
Turquoise
Turquoise
Azul turquesa



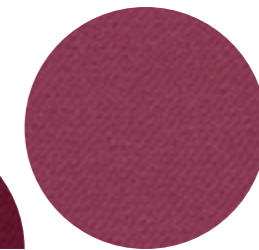
GG35
Petrolio
Petrol
Pétrôle
Petróleo



GG23
Blu
Blue
Bleu
Azul



GG22
Amaranto
Amaranth
Amarante
Amaranto



GG20
Petunia
Petunia
Pétunia
Petunia



GG10
Rosa antico
Antique rose
Rose antique
Rosa palo

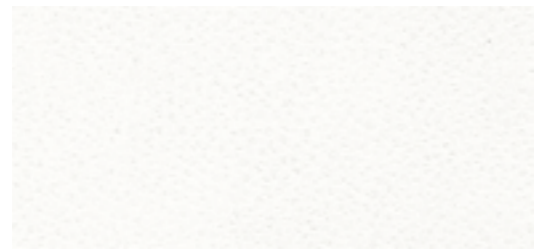
Pelle fiore rettificato - Cat. PF

Corrected grain leather
Cuir grain corrigé
Cuero grano corregido

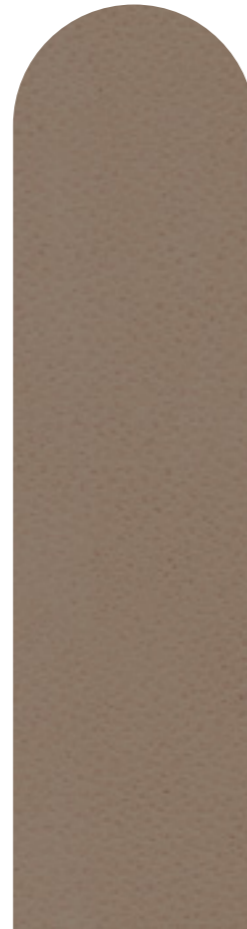


PF01
Nero
Black
Noir
Negro

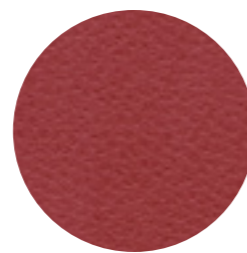
PF04
Grigio scuro
Dark grey
Gris foncé
Gris oscuro



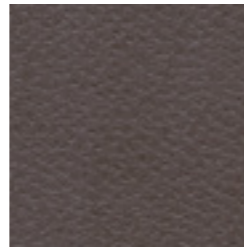
PF15
Bianco
White
Blanc
Blanco



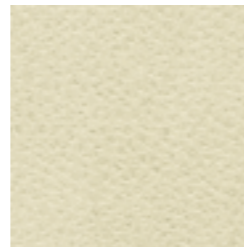
PF06
Marrone
Brown
Brun
Marrón



PF02
Rosso
Red
Rouge
Rojo



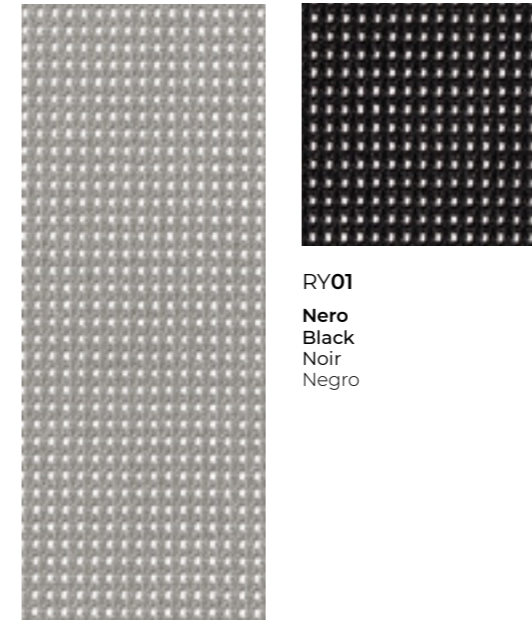
PF26
Marrone scuro
Dark brown
Brun foncé
Marrón oscuro



PF09
Beige
Beige
Beige
Beige

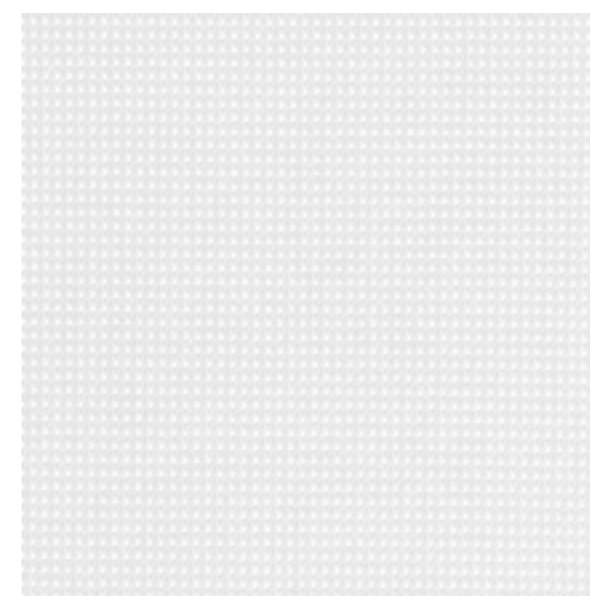
Rete Teddy

100% Poliestere Fr
100% Polyester Fr
100% Polyester Fr
100% Poliéster Fr

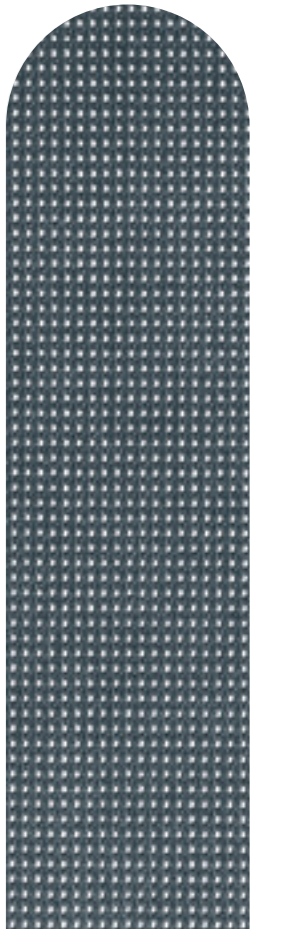


RY01
Nero
Black
Noir
Negro

RY24
Grigio chiaro
Light grey
Gris clair
Gris claro



RY15
Bianco
White
Blanc
Blanco



RY04
Grigio avio
Grey avio
Gris avio
Gris avio

Legni/Woods/Bois/Maderas



WABEBK

Faggio verniciato nero
Walnut stained beech
Hêtre finition noir
Haya pintado negro



WABENA

Faggio naturale
Natural beech
Hêtre naturel
Haya natural



WABEWN

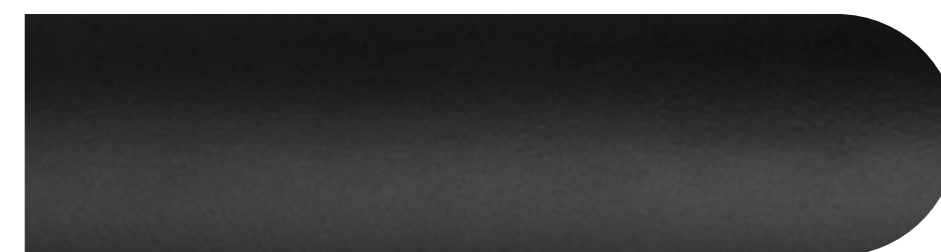
Faggio tinto noce
Walnut stained beech
Hêtre teinté noyer
Haya teñido nogal

Metalli/Metals/Métaux/Metales



MTLCR

Cromo
Chrome
Chromé
Cromo



MTLBK

Nero opaco
Matt black
Noir mat
Negro mate

